# Singapore as an International Financial Centre — передмова

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

Мало де так наочно видно, як у Сінгапурі, що фінансовий центр можна збудувати за задумом. За трохи більш ніж два століття невелике поселення на південному краю Малайського півострова стало вільним портом, імперським транзитним портом (entrepôt), незалежним містом-державою та одним з провідних фінансових центрів світу. Кожен етап залишив свій слід в інституціях, звичаях і мережах, з якими сьогодні мають справу клієнти, банки, трейдери та юристи.

Ця книга — супровідний том до *Genève, place financière internationale* і повторює його архітектуру. Вона розглядає Сінгапур крізь п'ять опор. Перша — транзитний порт: вільний порт 1819 року, що зробив відкритість для кораблів під будь-яким прапором засадничим принципом міста. Друга — капітал: від обмінних і китайських банків колоніальної доби до приватних банків, сімейних офісів і керуючих фондами сьогодення. Третя — сировина: олово й каучук у XIX столітті, нафта, бункерування,

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

зріджений природний газ і торгівля сільськогосподарською продукцією нині. Четверта — брама: Сінгапур як вхідний пункт до Південно-Східної Азії, Китаю та Індії. Ця роль відповідає зв'язкам Женеви з Африкою. П'ята — мова: англійська як робоча мова права та фінансів у поєднанні з політикою двомовності, яка перетворила мандаринську китайську на комерційну перевагу.

Формувальною силою в Сінгапурі була держава, подібно до того як у Женеві нею була Реформація. Рада економічного розвитку (EDB), Управління грошово-кредитного регулювання Сінгапуру (MAS), Центральний резервний фонд (Central Provident Fund), Temasek і GIC — інструменти стратегії розвитку, яка розглядала фінансовий центр як національний проєкт. Книга присвячує цій стратегії окрему частину, бо вона пояснює і швидкість піднесення Сінгапуру, і особливу форму його регулювання.

Книга поєднує три погляди. Погляд історика, бо фінансовий центр — це осад попередніх рішень. Погляд юриста, бо довіра, яку продає фінансовий центр, набуває форми правил, процедур і судів. І погляд практика, бо ці правила читають у справах: відкриття банківських відносин, перевірка походження коштів, перевірка контрагента за санкційними списками, структурування родинного капіталу та фінансування вантажу.

Я пишу з досвіду юридичної практики в кількох юрисдикціях: у Швейцарії, де я внесений до кантонального реєстру адвокатів Цюриха, в Англії та Уельсі, Гонконгу та Німеччині. П'ятнадцять років я провів у Сінгапурі та Гонконгу. У Сінгапурі я працював у швейцарській юридичній фірмі та був зовнішнім комплаєнс-офіцером компанії з управління активами, яку регулює MAS. Нині я залишаюся радником (Of Counsel) сінгапурської юридичної практики. Цей досвід пояснює два вибори. Перший

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

— порівняння: Сінгапур найкраще зрозуміти поруч із Женевою, Цюрихом, Гонконгом, Дубаєм і Лондоном. Другий — зв'язок: у реальності транскордонних доручень управління капіталом, торгівля сировиною, комплаєнс та економічне кримінальне право утворюють єдине поле ризиків і можливостей.

Книга має хронологічно-тематичну побудову. Частини A–D простежують становлення центру: від порту Темасек і вільного порту 1819 року через колоніальну економіку та Другу світову війну до незалежності й побудови глобального фінансового центру до 2008 року. Частина E присвячена сучасному управлінню капіталом, його регуляторній базі, кінцю банківської таємниці для іноземних податкових цілей і піднесенню сімейних офісів. Частина F описує міжнародний Сінгапур: верховенство права, арбітраж, Сінгапурський міжнародний комерційний суд (SICC) і дипломатію малої держави. Частини G і H розглядають торгівлю сировиною, її фінансування та супутні ризики. Частина I досліджує Сінгапур як браму до Азії, частина J — роль мови, частина K — перспективи центру до 2035 року. Додатки містять хронологію, тримовний глосарій і статистичний огляд.

Кожен розділ можна читати окремо. Кожен завершується підсумком у п'яти реченнях, а там, де це доречно, — контрольним переліком для практиків. Врізки висвітлюють найважливіше, поширені хибні уявлення та розрахункові приклади.

Дані взято насамперед з офіційних джерел і галузевих організацій, зокрема MAS, Департаменту статистики, EDB, Enterprise Singapore та Сінгапурської біржі (SGX). Там, де джерела розходяться, розбіжність наведено й проаналізовано. Право та

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

дані викладено станом на вересень 2026 року. Ніщо в цій книзі не є юридичною, податковою чи фінансовою консультацією, адже кожна ситуація потребує окремого аналізу.

## Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.